

Curriculum vitae dell'attività scientifica e didattica

Annalisa BAICCHI

annalisa.baicchi@unige.it

STUDI E POSIZIONI PROFESSIONALI

Professore Ordinario di Lingua e Traduzione - Lingua Inglese (ssd: L-LIN 12) dal 01/10/2018 presso il Dipartimento di Lingue e Culture Moderne dell'Università degli Studi di Genova.

Professore Associato confermato di Lingua e Traduzione - Lingua Inglese (ssd: L-LIN 12) dal 01/10/2009 presso la Facoltà di Lettere e Filosofia, divenuta nel 2013 Dipartimento di Studi Umanistici, dell'Università degli Studi di Pavia.

Professore Associato di Lingua e Traduzione - Lingua Inglese (ssd: L-LIN 12) dal 01/10/2006 presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Pavia.

Ricercatore Universitario confermato di Lingua e Traduzione - Lingua Inglese (ssd: L-LIN 12) dal 01/07/2004 presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Pavia.

Ricercatore Universitario di Lingua e Traduzione - Lingua Inglese (ssd: L-LIN 12) dal 01/07/2001 presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Pavia.

Dottore di Ricerca in “Linguistica delle Lingue Moderne” conseguito presso l'Università degli Studi di Pisa (28-11-2003); titolo della tesi di dottorato: "Fictivity and Metaphoricity in the combinatorial semantics of cognition nouns and motion verbs". Supervisore della tesi: Prof.ssa Lavinia Merlini Barbaresi.

Assegnista di Ricerca in “Linguistica Applicata” presso il Centro Linguistico Interdipartimentale dell'Università degli Studi di Pisa dal 01-08-1999; titolo dell'assegno: “Costruzione e analisi di corpora testuali secondo principi di linguistica testuale e applicata per la creazione di software didattico ipermediale”. Docente di riferimento per l'Assegno di Ricerca: Prof.ssa Lavinia Merlini Barbaresi.

Titoli di **Perfezionamento** conseguiti (master annuali selettivi, a numero chiuso e con esami finali):

1. (a.a. 1998-1999) Corso di Perfezionamento in “Formazione per Formatori di Italiano scritto e professionale” presso la Facoltà di Lettere dell'Università degli Studi di Pisa.
2. (a.a. 1996-97) Corso di Perfezionamento in “Linguistica del Testo e Traduzione Letteraria” presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Pisa;
3. (a.a. 1995-96) Corso di Perfezionamento in “Linguistica del Testo e Traduzione Letteraria” presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Pisa;
4. (a.a. 1994-95) Corso di Perfezionamento Interfacoltà in “Insegnamento nelle scuole secondarie per la classe disciplinare di lingua inglese” presso l'Università degli Studi di Pisa;

5. (a.a. 1994-95) Corso di Perfezionamento in “Didattica delle Lingue Moderne” presso la Centro Linguistico Interdipartimentale dell’Università degli Studi di Pisa;

Nell’a.a. 1997-1998 ho inoltre frequentato il corso “Syntax and Semantics” tenuto dal Prof. Jerrold Sadock presso la University of Chicago.

Il 24-03-1997 ho conseguito l’idoneità come Collaboratore ed Esperto Linguistico di lingua madre italiana presso il Centro Linguistico Interdipartimentale dell’ Università di Pisa

Dal 1988 al 1993 insegnante di Lingua, Letteratura e Civiltà Inglese nelle scuole superiori statali.

Laurea in “Lingue e Letterature Straniere” (04 luglio 1986) presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere dell’Università degli Studi di Pisa: voto di laurea 110 su 110 con lode e dignità di stampa.

Nell’ottobre 1986 ha presentato i risultati della ricerca di tesi in due College dell’Università di Oxford —su invito dal Prof. John Cowdrey al St.Edmund Hall e dal Prof. George Holmes al St.Catherine’s College— e in quella occasione è stata nominata membro a vita della Taylorian Institution, dove la sua tesi di laurea è conservata come valido contributo alla collezione Moore (<http://library.ox.ac.uk>).

INTERESSI DI RICERCA:

Gli interessi di ricerca, rivolti a vari settori della Linguistica Inglese, si concentrano, in modo sia teorico (linguistica cognitiva, grammatica costruzionale, teoria degli atti linguistici) sia applicativo (didattica della lingua inglese, traduzione, lessicografia computazionale), sulle modalità attraverso le quali la lingua inglese costruisce il significato. Sintassi, semantica e pragmatica costituiscono i principali ambiti di ricerca, che hanno guidato lo studio dei livelli della lingua inglese e dei piani del testo/discorso al fine di tracciare, anche attraverso il confronto traduttivo e contrastivo, la stretta correlazione tra le strutture linguistiche/testuali della lingua inglese e i sistemi concettuali. Allo scopo di illustrare il filo conduttore della ricerca, si elencano alcune tematiche più rappresentative:

(1) LINGUISTICA COGNITIVA: principale quadro teorico di riferimento per lo studio della correlazione tra fenomeni linguistici e motivazione concettuale [e.g. polisemia, teoria dei prototipi, schemi topologici, modelli cognitivi idealizzati, embodiment, metafora e metonimia, fictive motion, linguaggio figurato, spazi mentali, integrazione concettuale].

(2) interfaccia SINTASSI-SEMANTICA: (a) la ‘transitivizzazione’ di verbi intransitivi nelle costruzioni causative; (b) gli schemi di lessicalizzazione dei verbi di movimento; (c) le frasi complete; (d) frasi dichiarative e frasi scisse; (e) sintagmi preposizionali; (f) verbi frasali.

(3) PRAGMATICA: (a) realizzazione linguistica e motivazione concettuale degli atti linguistici; (b) costruzioni illocutorie dirette e metonimiche; (c) marcatori di vaghezza; (d) marcatori di affettività; (e) uso pragmatico di frasi scisse; (f) uso pragmatico degli alterati morfologici; (g) fenomeni di mitigazione e aggravazione illocutoria.

(4) TRADUZIONE: (a) la traduzione come *tertium comparationis* per un confronto tipologico tra lingue; (b) elaborazione e sviluppo della “Translational Projection Hypothesis”; (c) traduzione del linguaggio figurato nell’ambito dei Cognitive Translation Studies; (d) traduzione degli schemi di lessicalizzazione; (e) traduzione dei titoli letterari e filmici; (f) traduzione degli eventi di moto; (g) traduzione del linguaggio delle emozioni.

(5) DIDATTICA DELLA LINGUA INGLESE: (a) esperimenti di psicolinguistica sulla base della Grammatica Costruzionale (*Cognitive Construction Grammar*) volti ad accertare i presupposti teorici per lo sviluppo di una metodologia innovativa per l'apprendimento della morfo-sintassi e del lessico della lingua inglese in studenti italofofoni; (b) sviluppo di materiali didattici disegnati secondo un gradiente di ‘complessità costruzionale’ per l’insegnamento della sintassi delle frasi complesse e degli atti linguistici.

(6) LINGUISTICA DEL TESTO: (a) prospettiva teorica adottata anche negli ambiti di cui sopra al fine di identificare come i singoli livelli della lingua contribuiscono all'impianto globale della costruzione del significato; (b) rapporto semiotico tra titoli e testo, anche in chiave traduttiva; (c) complessità semantica del significato espresso attraverso fono-iconicità, fono-indessicalità e morfofonologia.

(7) LESSICOGRAFIA: (a) rappresentazione lessicografica di verbi e costruzioni sintattiche in un sistema computazionale a base ontologica [FunGramKB]; (b) sviluppo di un dizionario su base spazio-cognitiva relativo al linguaggio della moda [FLaSCDic]; (c) fraseologia implementata su un sistema computazionale (FRAME).

PROGETTI DI RICERCA NAZIONALI E INTERNAZIONALI:

2018-2020	<p>Progetto di Ricerca Internazionale n° FFI2017-82730-P, “<i>Describing and explaining figuration in and across languages: Developing an analytical cross-linguistic database</i>”.</p> <p>finanziato dal ‘Ministerio de Economía, Industria y Competitividad’, Spagna.</p> <p>Università partecipanti: Almeria, Amburgo, Birmingham, Bruxelles, Jaime I, Osijek, Genova, La Rioja, Salonicco, Umeå.</p>
PRIN 2015	<p>PRIN 2015: “<i>FLaSCDic: The first Space-Cognitive Dictionary of Fashion Language</i>”.</p> <p>Annalisa Baicchi, Responsabile dell’Unità di ricerca dell’Università di Pavia, Maria Catricalà (Università di RomaTre), Responsabile nazionale.</p>

2014-2017	<p>Progetto di Ricerca Internazionale n° FFI2013-43593-P, “<i>Cognitive Modelling and Meaning Constructions. A Contrastive Study: Theory, Implications and Applications</i>”.</p> <p>finanziato dal ‘Ministerio de Economía, Industria y Competitividad’, Spagna.</p> <p>Università partecipanti: Almeria, Amburgo, Birmingham, Bruxelles, Cattolica di Murcia, Jaime I, Osijek, Pavia, La Rioja, Salonicco, Texas at Austin.</p>
dal 2007	<p>Progetto di Ricerca Internazionale “<i>FunGramKB: Functional-Grammar Knowledge Base</i>”.</p> <p>(http://www.fungramkb.com)</p> <p>Dal 2007 membro permanente con funzione di direttore di ricerca per l’implementazione di un database multilingue su base ontologica.</p> <p>Ente responsabile: Università UNED, Madrid.</p> <p>Università partecipanti: Complutense, Granada, La Laguna, La Rioja, Pavia, Uned at Madrid, Valencia.</p>
dal 2006	<p>Progetto di Ricerca Internazionale “<i>LexiCoM: the Lexical Constructional Model</i>”.</p> <p>(http://www.lexicom.es/drupal/)</p> <p>Dal 2006 membro permanente con funzione di sviluppare una teoria semantica costruzionale.</p> <p>Ente responsabile: Università de La Rioja.</p> <p>Università partecipanti: Almeria, Dunarea de Jos, Düsseldorf, Jaime I, Lancaster, La Rioja, North Texas, Pavia, Uned at Madrid.</p>
PRIN 2005-2007	<p>PRIN 2005-2007: “<i>ECOLINGUA: e-corpora negli studi linguistici e multimodali, nella traduzione, nell’apprendimento e nelle verifiche on-line delle lingue</i>”.</p> <p>membro del gruppo di ricerca nazionale finanziato dal MIUR e diretto dal Prof. Christopher Taylor, unità di ricerca di Pavia (diretta dal Prof. Maria Pavesi).</p>
PRIN 2002-2004	<p>PRIN 2002-2004: “<i>DIDACTAS: Didattica dell’analisi testuale, dei corpora, della traduzione e della sottotitolazione</i>”.</p> <p>membro del gruppo di ricerca nazionale, finanziato dal MIUR e diretto dal Prof. Christopher Taylor, unità di ricerca di Pavia (diretta dal Prof. Anthony Baldry).</p>
Co-Fin 2000-2002	<p>Co-Fin 2000-2002: “<i>LINGUATEL: Progetto telematico di lingua e mediazione interlinguistica</i>”.</p> <p>membro del gruppo di ricerca nazionale, finanziato dal MURST e diretto dalla Prof.ssa Torsello, unità di ricerca di Pisa (diretta dalla Prof.ssa Merlini Barbaresi).</p>
Co-Fin 1998-2000	<p>Co-Fin1998-2000: “<i>CITATAL: Corpora on line, ipermedia, traduzione, analisi testuale e apprendimento linguistico</i>”.</p> <p>membro del gruppo di ricerca nazionale finanziato dal MURST e diretto dalla Prof.ssa Carol Taylor Torsello, unità di ricerca di Pisa (diretta dalla Prof.ssa Lavinia Merlini Barbaresi).</p>
Co-Fin 1996-1998	<p>Co-Fin 1996-1998: “<i>Corpora e reti telematiche per la comprensione, la produzione e la traduzione del discorso specialistico</i>”.</p>

	membro del gruppo di ricerca nazionale finanziato dal MURST e diretto dalla Prof.ssa Lavinia Merlini Barbaresi, unità di ricerca dell'Università di Pisa;
--	---

PROGETTI DI RICERCA DI ATENEO: Fondi di Ateneo per la Ricerca (FAR)

a.a. 2019-2020	“ <i>English Contrastive Linguistics</i> ” titolare del fondo FRA-Genova e coordinatrice del gruppo di ricerca
a.a. 2018-2019	“ <i>English Contrastive Linguistics</i> ” titolare del fondo FRA-Genova e coordinatrice del gruppo di ricerca
dal 2015 a oggi	“ <i>Progetto FRAME: FRAsologia Multilingue Elettronica</i> ”. membro del progetto del gruppo di ricerca dell'Università di Milano
a.a. 2017-2018 e a.a. 2016-2017	“ <i>Il linguaggio settoriale della moda: aspetti morfo-sintattici e lessicali</i> ”. titolare del fondo FAR-Pavia e coordinatrice del gruppo di ricerca.
a.a. 2015-2016	“ <i>Translation Studies: la traduzione del linguaggio figurato</i> ”. titolare del fondo FAR-Pavia e coordinatrice del gruppo di ricerca.
a.a. 2014-2015	“ <i>Il linguaggio delle emozioni: analisi traduttiva e contrastiva</i> ”. titolare del fondo FAR-Pavia e coordinatrice del gruppo di ricerca.
a.a. 2013-2014	“ <i>Thinking-for-Translating patterns</i> ’: applicazione della <i>Hypothesis</i> di Slobin alla traduzione”. titolare del fondo FAR-Pavia e coordinatrice del gruppo di ricerca.
a.a. 2012-2013	“ <i>Fictive motion nei testi descrittivi</i> ” titolare del fondo FAR-Pavia e coordinatrice del gruppo di ricerca.
a.a. 2011-2012 e a.a. 2010-2011	“ <i>Atti linguistici e metonimia illocutoria</i> ” titolare del fondo FAR-Pavia e coordinatrice del gruppo di ricerca.
a.a. 2008-2009 e a.a. 2007-2008	“ <i>Templates lessicali e costruzionali: una indagine contrastiva</i> ” titolare del fondo FAR-Pavia e coordinatrice del gruppo di ricerca.
a.a. 2006-2007	“ <i>Dimensioni linguistico-cognitive di alcune costruzioni illocutorie</i> ” titolare del fondo FAR-Pavia e coordinatrice del gruppo di ricerca.
a.a. 2004-2005	“ <i>Doppiaggio e sottotitoli</i> ” membro del gruppo di ricerca di Ateneo (Pavia).

a.a. 2003-2004	“ <i>Doppiaggio e sottotitoli</i> ” membro del gruppo di ricerca di Ateneo (Pavia).
a.a. 2002-2003	“ <i>Aspetti linguistici, traduttivi e contrastivi del movimento</i> ” titolare del fondo FAR-Pavia e coordinatrice del gruppo di ricerca
a.a. 2001-2002	“ <i>Problematiche linguistiche e traduttive</i> ” membro del gruppo di ricerca di Ateneo (Pavia).
a.a. 1999-2000	“ <i>Aspetti semiotici della morfologia</i> ” titolare di fondo di ricerca di Ateneo (Pisa).

ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI, SEMINARI, PANELS, WORKSHOPS:

2020	9 th International Contrastive Linguistics Conference (ICLC9), Genova, 14-15 May 2020.
2015	2 nd International Symposium on “ <i>Figurative Thought and Language</i> ” (FTL2), Pavia, 28-30 October 2015.
2010	Convenor of Seminar no. 55 on “ <i>Construction Grammar(s) meets Cognitive Semantics: Theoretical, Lexicographic and Acquisitional Perspectives</i> ”, 10 th Conference of the European Society for the Study of English (ESSE 10), Turin, 24-28 August 2010.
2010	Convenor of the theme session on “ <i>Bringing together description and explanation within synchrony and diachrony</i> ”, 28 th International AESLA Conference, Vigo, 15-17 April 2010.
2010	Convenor of the Seminar Cycle on “ <i>Meaning Construction and Computational methodologies</i> ”. Dottorato di Linguistica, Pavia, aprile 2009.
2008	Convenor of the Seminar Cycle on “ <i>Construction Grammar(s)</i> ”. Dottorato in Linguistica, Pavia, marzo 2007.
2008	Convenor of the Workshop on “ <i>Beyond ‘core grammar’: Bridging the gap between illocution, implicature and discourse coherence</i> ”. AELCO/SCOLA Conference, Universidad Jaime I, Castellon, 22-24 October 2008.
2008	Convenor of Seminar no. 21 on “ <i>Meaning Construction: Functionalist, Cognitivist and/or Constructional Approaches</i> ”. 9 th Conference of the European Society for the Study of English (ESSE 9), Aarhus, Denmark, 22-26 August 2008.
2008	Convenor of the Theme Section on “ <i>The Lexical-Constructional Model: Theoretical Architecture and Applicative Methodologies</i> ”. 28 th International AESLA Conference, Almeria, 3-5 April 2008.

2007	Convenor of the Workshop on “ <i>Bridging the gap between functionalism and cognitivism</i> ”. 40 th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea, Joensuu, 28 August-1 September 2007.
------	---

MEMBRO DI COMITATI SCIENTIFICI DI CONVEGNI:

2020	9 th International Conference on “ <i>Meaning and Knowledge Representation</i> ”, Universidad Autonoma de Madrid, Spain, 1- 3 July 2020.
2020	9 th International Contrastive Linguistics Conference (ICLC9), Genova, 14-15 May 2020.
2020	5 rd International Conference on “ <i>Figurative Thought and Language</i> ” (FTL5), Sofia, Octobe 2020.
2019	8 th International Conference on “ <i>Meaning and Knowledge Representation</i> ”, University of Granada, Spain, 3-5 July 2019.
2018	4 th International Conference on “ <i>Figurative Thought and Language</i> ” (FTL4), Braga, 23-26 October 2018.
2018	International Conference on “ <i>Exploring and Assessing Pragmatic Aspects of L1 and L2 Communication: From Needs Analysis through Monitoring to Feedback</i> ”, Padova, 25-27 July 2018.
2018	7 th International Conference on “ <i>Meaning and Knowledge Representation</i> ”, Institue of Technology Blanchardtown, Ireland, 4-6 July 2018.
2017	6 th International Conference on “ <i>Meaning and Knowledge Representation</i> ”, St. Petersburg, 5-7 July 2017.
2017	3 rd International Conference on “ <i>Figurative Thought and Language</i> ” (FTL3), Osijek, 26-28 April 2017.
2016	5 th International Conference on “ <i>Meaning and Knowledge Representation</i> ”, Las Palmas de Gran Canaria, 6-8 July 2016
2016	1 st International Conference on “ <i>Contrastive Phraseology: Languages and Cultures in Comparison</i> ”, Milan, 9-11 November 2016.
2015	4 th International Conference on “ <i>Meaning and Knowledge Representation</i> ”, Uned, Madrid, 1-3 July 2015
2015	2 nd International Conference on “ <i>Figurative Thought and Language</i> ” (FTL2), Pavia, 28-30 October 2015.
2014	3 rd International Conference on “ <i>Meaning and Knowledge Representation</i> ”, Valencia, 1-3 July 2014
2013	2 nd International Conference on “ <i>Meaning and Knowledge Representation</i> ”, Granada, 3-5

	July 2013.
2012	1 st International Conference on “ <i>Meaning and Knowledge Representation</i> ”, Madrid, UNED 4-6 July 2012.
2009	1 st International CRAL Conference (Center for Research in the Applications of Language) “ <i>Figurative Language Learning and Figurative Language Use: Theory and Applications</i> ”, Logroño, 29-31 October 2009.
2009	International Conference on “ <i>Space in Language</i> ”, Pisa, 8-10 October 2009.
2008	41 st Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea, “ <i>Languages in Contrast</i> ”, Bologna at Forli, 17-20 September 2008.
2006	3 rd International Conference on “ <i>Multimodality</i> ”, Pavia, 25-27 May 2006.
2003	1 st International Conference in Cognitive Linguistics on “ <i>Modelling Thought and Constructing Meaning: Cognitive Models in Interaction</i> ”. Pavia, 20-22 November 2003.

RELAZIONI PLENARIE A CONVEGNI

2019	Baicchi, Annalisa: “ <i>La Linguistica Cognitiva: teorie e applicazioni didattiche</i> ”. Seminario Nazionale LEND 2019 su “Dove va la didattica delle lingue? Vecchi problemi, nuovi strumenti”. 25-26 ottobre 2019, Istituto Grenoble, Napoli
2019	Baicchi, Annalisa: “ <i>La lingua come sistema complesso e la sua capacità adattiva</i> ”. Giornata di Studi su “La complessità dei sistemi linguistici e le complessità del tradurre”. Università degli Studi di Pisa, 25 marzo 2019.
2017	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>The place of emotions. A contrastive analysis from the perspective of Embodied Semantics</i> ’. Plenary Lecture at the 4 th International Conference on “Various Dimensions of Contrastive Studies (V-DOCS 4): Various Dimensions of Place”, Institute of English, University of Silesia, Katowice, 13-14 October 2017.
2017	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>All the way across L-LIN12 and beyond</i> ’. Keynote Lecture at the 1 st L-LIN 12 Forum (Section on Scientific Research) on “The State-of-the-Art and New Perspectives”, University of Turin, Turin 5-6 June 2017.
2017	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>Metonymy and illocutionary indirectness</i> ’. Keynote Talk at the 2 nd International Conference on “Figurative Thought and Language” (FTL3), Round Table on “Metonymy”, 26-28 April 2017.
2013	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>High-level situational cognitive models: Or how to do things with words</i> ’. Plenary Lecture at the 3 rd International CRAL Conference on “Meaning Construction, Meaning Interpretation: Applications and Implications”, University of La Rioja, 18-20 July 2013.

2013	Baicchi, Annalisa: ' <i>The construction of illocutionary meaning</i> ' Plenary Lecture at the 2 nd International Conference on "Meaning and Knowledge Representation" (MKR2), University of Granada, 3-5 July 2013.
2013	Baicchi, Annalisa: ' <i>Thinking-for-Translating patterns</i> ' Keynote Lecture at the International Nida Conference on 'Translation, Gender and Culture', Misano Adriatico, 19 May-01 June 2013.
2011	Baicchi, Annalisa: ' <i>Ideology and Linguistic Stylistics</i> '. Keynote Lecture at the International Nida Summer School on "Translation and Ideology", Misano Adriatico, 16-28 May 2011.
2010	Baicchi, Annalisa: ' <i>Embodiment and the figurative mind: the construction of meaning in thought and language</i> ' Keynote Lecture at the International Nida Summer School on "Translation and Cognition", University of Murcia, 3-5 giugno 2010.
2010	Baicchi, Annalisa: ' <i>Figurative Language in Cognitive Translation Studies</i> '. Keynote Lecture at the International Nida Conference on "Figurative Language", University of Murcia, 3-5 giugno 2010.
2008	Baicchi, Annalisa: ' <i>Speech acts in the mind</i> '. Keynote Lecture at the Permanent Seminar on "English Linguistics", University of La Rioja, 13-14 November 2008.
2006	Baicchi, Annalisa: ' <i>Resultative Events in Translation</i> '. Keynote Lecture at the International Conference on "Literary Translation", University of Pisa, 20 March 2006.
2004	Baicchi, Annalisa: ' <i>The cognitive semantics of motion events</i> '. Keynote Lecture at the Workshop on "Motion" at 4 th International AELCO/SCOLA Conference, University of Zaragoza, 15 May 2004.

COMUNICAZIONI A CONVEGNI

53	Baicchi, Annalisa: ' <i>Speech Acts across Cultures: Cognitive Linguistics meets Construction Grammar</i> '. Invited Lecture, College of Foreign Languages and Literatures, Fudan University, Shanghai, 21 November 2017.
52	Baicchi, Annalisa: ' <i>The place of emotions. A contrastive analysis from the perspective of Embodied Semantics</i> '. Plenary Lecture at the 4 th International Conference on "Various Dimensions of Contrastive Studies (V-DOCS 4): Various Dimensions of Place", Institute of English, University of Silesia, Katowice, 13-14 October 2017.

51	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'Pragmatics meets Grammar: The constructional templates of some change-of-state verbs and their contextual effects'</i>.</p> <p>27th AIA Conference on "Worlds of Words: Complexity, Creativity, and Conventionality in English Language, Literature and Culture", University of Pisa, 14-16 September 2017.</p>
50	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'All the way across L-LIN12 and beyond'</i>.</p> <p>Invited Lecture at the 1st L-LIN 12 Forum (Section on Scientific Research) on "The State-of-the-Art and New Perspectives", University of Turin, Turin 5-6 June 2017.</p>
49	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'Metonymy and illocutionary indirectness'</i>.</p> <p>Invited Keynote Talk at the 2nd International Conference on "Figurative Thought and Language" (FTL3), Round Table on "Metonymy", 26-28 April 2017.</p>
48	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'The relevance of Cultural Cognition in the conveyance of pragmatic meaning'</i>.</p> <p>1st International Conference on "Cultural Linguistics" (CLIC 2016), Monash University at Prato Center, 20-22 July 2016.</p>
47	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'Indirect Speech Acts: Language use and cognitive operations'</i>.</p> <p>26th AIA Conference on "Transnational Subjects: Linguistic, Literary and Cultural Encounters", Universities Federico II and L'Orientale, Naples, 10-12 September 2015.</p>
46	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'Emotions travelling across cultures. Embodied grounding of English vis-a-vis Italian prepositional phrases'</i>.</p> <p>6th International Conference on "Language, Culture, Mind" (LCM 6), Marii Curie Sklodowskiej University, Lublin, 22-25 June 2014.</p>
45	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'How to do things with metonymy'</i>.</p> <p>1st International Conference on "Figurative Thought and Language" (FTL1), Aristotle University, Thessaloniki, 24-26 April 2014.</p>
44	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'Thinking-for-remediating in descriptive specialised discourse'</i>.</p> <p>26th AIA conference on "Remediating, Rescripting, Remaking: Old and New Challenges in English Studies", University of Parma, 12-14 September 2013.</p>
43	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'High-level situational cognitive models: Or how to do things with words'</i>.</p> <p>Plenary Lecture at the 3rd International CRAL Conference on "Meaning Construction, Meaning Interpretation: Applications and Implications", University of La Rioja, 18-20 July 2013.</p>
42	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'What do construction suggest about syntactic priming? Empirical evidence in L2 learners of English'</i>.</p> <p>3rd International CRAL Conference on "Meaning Construction, Meaning Interpretation: Applications and Implications", University of La Rioja, 18-20 July 2013.</p>
41	<p>Baicchi, Annalisa: <i>'The construction of illocutionary meaning'</i></p>

	Plenary Lecture at the 2 nd International Conference on “Meaning and Knowledge Representation” (MKR2), University of Granada, 3-5 July 2013.
40	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>The role of syntax and semantics in structural priming</i> ’. 1 st International CALP Conference on “Constructionist Approaches to Language Pedagogy”, University of Saint-Louis, Bruxelles, 8-9 November 2013.
39	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>Thinking-for-Translating patterns</i> ’ Keynote Lecture at the International Nida Conference on ‘Translation, Gender and Culture’, Misano Adriatico, 19 May-01 June 2013.
38	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>A constructional approach to interpersonal speech acts. Case studies from the perspective of the Cost-Benefit Cognitive Model</i> ’. 31 st International AESLA Conference on “Communication, Cognition, and Cybernetics”, University of La Laguna (Canarie) ,18-20 April 2013.
37	Baicchi, Annalisa and Della Putta, Paolo ‘ <i>Constructions at work in foreign language learners’ mind. A comparison between two sentence-sorting experiments with English and Italian learners</i> ’. 31 st International AESLA Conference on “Communication, Cognition, and Cybernetics”, University of La Laguna (Canarie), 18-20 April 2013.
36	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>The representation of illocutionary scenarios</i> ’. 1 st International Conference on “Meaning and Knowledge Representation” (MKR1), UNED, Madrid, 4-6 luglio 2012.
35	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>The ontological status of constructions in the mind of Italian university learners of English: Psycholinguistic evidence from a sentence-sorting experiment</i> ’. 25 th AIA Conference on “Regenerating Community, Territory, Voices. Memory and Vision”, University of L'Aquila, 15-17 September 2011.
34	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>The Cost-Benefit Cognitive Model: metonymic grounding, realization procedures and pragmatic features of illocutionary meaning</i> ’. 44 th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea, University of La Rioja, 8-11 September 2011.
33	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>Ideology and Linguistic Stylistics</i> ’. Keynote Lecture at the International Nida Summer School on “Translation and Ideology”, Misano Adriatico, 16-28 May 2011.
32	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>Intra- and Inter-constructional variation in events of displacement</i> ’. 10 th International ESSE Conference, University of Turin, Turin 24-28 August 2010.
31	Baicchi, Annalisa: ‘ <i>Exploring constructional variation: how English and Italian verbalize dislocation</i> ’. 28 th International AESLA Conference on “Applied Linguistics”, University of Vigo, 15-17 April 2010.
30	Baicchi, Annalisa and Francisco González-García: ‘ <i>Depictive object complements revisited in the Lexical Constructional Model: from classical Latin to present-day English, Spanish and</i>

	<p><i>Italian</i>'.</p> <p>28th International AESLA Conference on "Applied Linguistics", University of Vigo, 15-17 April 2010.</p>
29	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>Embodiment and the figurative mind: the construction of meaning in thought and language</i>'.</p> <p>Keynote Lecture at the International Nida Summer School on "Translation and Cognition", University of Murcia, 3-5 giugno 2010.</p>
28	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>Figurative Language in Cognitive Translation Studies</i>'.</p> <p>Keynote Lecture at the International Nida Conference on "Figurative Language", University of Murcia, 3-5 giugno 2010.</p>
27	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>The AUX-NP requestive construction and its metonymic grounding</i>'.</p> <p>1st International CRAL Conference on "Figurative language learning and figurative language use: theory and applications", University of La Rioja, 29-31 October 2009.</p>
26	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>Diachronic and synchronic analysis of secondary predicates in contrastive Construction Grammar</i>'.</p> <p>24th AIA Conference on "Challenges for the 21st Century: Dilemmas, Ambiguities, Directions", Roma Tre University, Rome, 1-3 October 2009.</p>
25	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>Speech acts in the mind</i>'.</p> <p>Keynote Lecture at the Permanent Seminar on "English Linguistics", University of La Rioja, 13-14 November 2008.</p>
24	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>Idealized Cognitive Models within the Lexical-Constructional Model</i>'</p> <p>6th International AELCO Conference on "21st century challenges for Cognitive Linguistics", Jaume I University, Castelló de la Plana, 22-24 October 2008.</p>
23	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>The cross-fertilization between the semantic category of Force Dynamics and the Lexical Constructional Model</i>'.</p> <p>41st Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea, University of Bologna at Forlì, 17-20 September 2008.</p>
22	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>Quantitative Valency Addition in the Lexical Constructional Model</i>'</p> <p>27th International Conference on "Lexis and Grammar", University of L'Aquila, 10-13 September 2008.</p>
21	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>The change-of-state force-dynamics pattern in meaning construction</i>'.</p> <p>9th International ESSE Conference. University of Aarhus, 22-26 August 2008.</p>
20	<p>Baicchi, Annalisa: '<i>Metaphorical mappings in argument structure configuration: the case of the caused-motion construction</i>'.</p> <p>International Conference on "Language, Communication and Cognition", University of Brighton, 4-7 August 2008.</p>

19	Baicchi, Annalisa: ' <i>The subcategorical conversion of intransitive verbs and its cognitive motivation</i> ' 10 th International Cognitive Linguistics Conference, Krakow, 15-20 July 2007.
18	Baicchi, Annalisa: ' <i>The subsumtion process of the intransitive-transitive migration</i> '. 23 rd AIA Conference on "Forms of migration, migrations of forms", University of Bari, 20-22 September 2007.
17	Baicchi, Annalisa: ' <i>The high-level metaphor in the caused-motion construction</i> '. 40 th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea, University of Joensuu, 30 August-2 September 2007.
16	Baicchi, Annalisa: ' <i>Resultative Events in Translation</i> '. Invited Lecture at the International Conference on "Literary Translation" University of Pisa, 20 March 2006.
15	Baicchi, Annalisa: ' <i>On the linguistic representation of space. A contrastive analysis of path conformation</i> '. 22 nd AIA Conference on "Cityscapes: Islands of the Self", University of Cagliari, 15-17 September 2005.
14	Baicchi, Annalisa: ' <i>The cognitive semantics of motion events</i> '. Keynote Lecture at the Workshop on "Motion" at 4 th International AELCO/SCOLA Conference, University of Zaragoza, 15 May 2004.
13	Baicchi, Annalisa: ' <i>Metaphictivity of the Mind in Motion</i> '. 4 th International AELCO/SCOLA Conference, University of Zaragoza, 14 May 2004.
12	Baicchi, Annalisa: ' <i>La traduzione del movimento</i> '. National Co-Fin Project Conference "Didactas", University of Trieste, 22-23 January 2004.
11	Baicchi, Annalisa: ' <i>Metaphictive Motion Events</i> '. 1 st International Conference of Cognitive Linguistics on "Modelling thought and constructing meaning", University of Pavia, 20-21 November 2003.
10	Baicchi, Annalisa: ' <i>A Mind to travel</i> '. 8 th International Cognitive Linguistics Conference, University of La Rioja, Logroño, July 2003.
9	Baicchi, Annalisa: ' <i>Cognition nouns and movement verbs: an interplay</i> ' 3 rd International AELCO Conference, University of Valencia, 14-19 May 2002.
8	Baicchi, Annalisa: ' <i>The lexicon of cognition: A metaphorical approach</i> '. National Co-Fin Project Conference "Linguatet", University of Padova, 9-10 May 2002.
7	Baicchi, Annalisa: ' <i>Pragmatics of affect and cognition</i> '.

	11 th Susanne Hübner International Seminar, University of Zaragoza, 19-23 February 2001.
6	Baicchi, Annalisa: ' <i>Cataphora in Written and Spoken Discourse</i> '. 5 th ESSE Conference, Helsinki, 25-30 August 2000.
5	Baicchi, Annalisa: ' <i>Linguistic word order vs. order of attention: A naturalness hypothesis</i> '. Lecture at the International IPrA Conference, University of Budapest, 9-14 July 2000.
4	Baicchi, Annalisa: ' <i>Iconicity vs. Cognitive Constraints: a Pragmatic-oriented discussion</i> '. 2 nd International AELCO Conference, Complutense University of Madrid, 17-20 May 2000.
3	Baicchi, Annalisa: ' <i>La complessità del testo</i> '. National Co-Fin Project Conference on "Corpora on line, ipermedia, traduzione, analisi testuale e apprendimento linguistico", University of Padova, 15-16 April 1999.
2	Baicchi, Annalisa: ' <i>Translation Quality Assessment of The Catcher in the Rye through Semiotic and Morphopragmatic Analyses</i> '. English Studies Conference on "Polifonia: la traduzione dei linguaggi difficili", University of Pisa, Pisa, 20-21 maggio 1998.
1	Baicchi, Annalisa: ' <i>Take care of the sense</i> '. International Conference on "La traduzione come laboratorio creativo", Università of Pisa, Pisa 15-16 May 1997.

SOGGIORNI DI RICERCA SU INVITO:

2017	Visiting Professor at Fudan University of Shanghai.
2013-2014	Visiting Fellow at the University of Southampton.
2013	Visiting Faculty Professor at the Nida School of Translation Studies.
2011	Visiting Faculty Professor at the Nida School of Translation Studies.
2010	Visiting Professor at the University of La Rioja.
2010	Visiting Faculty Professor at the Nida School of Translation Studies.
2007	Visiting Professor at the University of La Rioja.
1999-2000	Visiting Professor at the University of Chicago.
1986	Visiting Scholar at St.Catherine's College, University of Oxford.
1986	Visiting Scholar at St.Edmund Hall, University of Oxford.

MEMBRO DI COMITATI SCIENTIFICI E EDITORIALI DI RIVISTE E COLLANE:

<i>AION-Linguistica</i>
<i>Explorations in English Language and Linguistics</i>
<i>Facta Universitatis: Linguistics and Literature</i>
<i>Linguistica e Traduzione</i>
<i>Materiali Linguistici</i>
<i>MetBib: Bibliography of Metaphor and Metonymy (Associate Editor)</i>
<i>Pragmatics and Society</i>
<i>Review of Cognitive Linguistics</i>

REVISORE DI PUBBLICAZIONI PER RIVISTE SCIENTIFICHE:

<i>Atlantis</i>
<i>Biblioteca di Studi e Testi</i>
<i>Child Development</i>
<i>Cognitive Linguistics</i>
<i>English Language Research</i>
<i>First Language</i>
<i>Iberica</i>
<i>Journal of Pragmatics</i>
<i>Language and Cognition</i>
<i>Language Science</i>
<i>Lingua</i>
<i>Lingua e Linguaggi</i>
<i>Филология</i>
<i>Pragmatics and Cognition</i>

<i>Review of Applied Linguistics</i>
<i>Review of Cognitive Linguistics</i>
<i>Revue Romane</i>
<i>Signos</i>
<i>Textus</i>

REVISORE DI PROGETTI DI RICERCA:

Nazionali (MIUR):

<ul style="list-style-type: none"> • PRIN ('Progetti di Ricerca di Interesse Nazionale').
<ul style="list-style-type: none"> • VQR ('Valutazione della Qualità della Ricerca', Anvur-ENQA).
<ul style="list-style-type: none"> • SIR ('Scientific Independence of Young Researchers').
<ul style="list-style-type: none"> • REPRIZE ('Register of Expert Peer Reviewers for Italian Scientific Evaluation').

Internazionali:

<ul style="list-style-type: none"> • The British Academy: The UK's National Academy for the Humanities and Social Sciences.
<ul style="list-style-type: none"> • FWO: '<i>Fonds Wetenschappelijk Onderzoek – Vlaanderen</i>', Brussels.
<ul style="list-style-type: none"> • DFF: '<i>Det Frie Forskningsråd</i>', Dansk Ministeriet for Forskning, Innovation og Videregående Uddannelser, Denmark.
<ul style="list-style-type: none"> • FTP: '<i>Forskningsråd, Teknologi og Produktion</i>', Dansk Ministeriet for Forskning, Innovation og Videregående Uddannelser, Denmark.
<ul style="list-style-type: none"> • ANEP: '<i>Agencia Nacional de Evaluación y Prospectiva</i>', Ministerio de Economía y Competitividad

SUPERVISIONE DI PROGETTI DI DOTTORATO E MEMBRO IN COMMISSIONI DI DOTTORATO:

2020	Esbri Blasco, Montserrat. <i>Cooking in the mind: a frame-based contrastive study of culinary metaphors in American English and Peninsular Spanish</i> . University of Castellon.
2019	Lozano Palacio, Inés. <i>A scenario-based approach to irony. Structure, meaning, and function</i> . University of La Rioja, Logroño.
2018	Tsaroucha, Efthimia. <i>A Cognitive Linguistics approach to phrasal verbs</i> . Faculty of Philosophy, School of English, Aristotle University of Thessaloniki.
2017	Iza Erviti, Aneider. <i>Discourse construction in English: Meaning, form and hierarchies</i> . University of La Rioja, Logroño.
2017	Bagli, Marco. <i>Tastes we live by. The linguistic conceptualization of the sense of taste in English</i> . University of Perugia.
2015	Pérez Sobrino, Paula. <i>Expanding the figurative continuum to multimodal environments: Multimodal metaphor in interaction with metonymy in advertising</i> . University of La Rioja.
2012	Rosca, Andreaa. <i>Bases for the development of ontological semantics within the conceptual domains of change and possession. Implementations and implications for the lexico-syntact-cognition interface and the development of intelligent agents</i> . University of La Rioja.
2011	Biolcati, Michela. <i>L'alternanza dativa: un approccio costruzionale</i> . Università di Pavia.
2008	Silvestre López, Antonio José. <i>The Semantics of In and On in UPCS: A cognitive linguistics corpus-based analysis</i> . University Jaume I.
2007	Franceschi, Daniele. <i>Markedness and complexity in the temporal-aspectual system of English: The case of the present perfect</i> . Università di Pisa.

PUBBLICAZIONI: (monographs, edited journals, edited books, journal articles, book chapters, and translations)

Monographs:

86	Baicchi, Annalisa. (2015). <i>Construction Learning as a Complex Adaptive System. Psycholinguistic evidence from L2 learners of English</i> . Berlin, Springer.
85	Baicchi, Annalisa. (2012). <i>On Acting and Thinking. Studies Bridging between Speech Acts and</i>

	<i>Cognition</i> . Pisa, ETS.
84	Baicchi, Annalisa. (2001). <i>Linguistic Skills and Communicative Abilities</i> . Pisa: SEU.

Edited Journals:

83	Baicchi, Annalisa, Facchinetti, Roberta, Cacchiani, Silvia, Bertacca, Antonio (eds). (2018). <i>Revisiting Shakespeare's Language</i> . Special Issue of John Benjamins' <i>English Text Constructions</i> 11.1: 1-167.
82	Baicchi, Annalisa, Bagasheva, Alexandra (eds). (2017). <i>Figurativity We Live By. The cognitive underpinnings and mechanisms of figurativity in language</i> . Special Issue of <i>Textus</i> XXX (1): 1-268.
81	Baicchi, Annalisa. (2007). <i>Voices on Translation. Linguistic, Multimedia and Cognitive Perspectives</i> . Special issue of <i>RILA, Rassegna Italiana di Linguistica Applicata</i> 49 (1, 2): 1-430.

Edited Books:

80	Baicchi Annalisa (2020) (ed). <i>Figurative Meaning Construction in Thought and Language</i> . Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
79	Baicchi Annalisa, Digonnet Rémi, Sandford, Jodi (eds.) (2018). <i>Sensory Perceptions in Language, Embodiment, and Epistemology</i> . Berlin, Springer.
78	Baicchi, Annalisa, Pinelli Erica (eds). (2017). <i>Cognitive Modelling in Language and Discourse across Cultures</i> . Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.
77	Baicchi Annalisa, Broccias Cristiano, Sansò Andrea (eds). (2005). <i>Modelling Thought and Constructing Meaning. Cognitive Models in Interaction</i> . <i>Materiali Linguistici</i> , vol. n° 50. Milano: Franco Angeli.

Journal articles:

76	Biscetti Stefania, Baicchi, Annalisa. 2019. Space oddity: What fashion terms can reveal about English and Italian cognitive systems. <i>Culture, Fashion and Society Notebook 2019</i> . Mondadori Pearson.
75	Baicchi, Annalisa, and Iza Erviti, Iza (2020). Genre as a cognitive construction: An analysis of discourse connectors in academic lectures. Special Issue on 'Cognitive Perspectives on Genre'. <i>Pragmatics and Cognition</i> 25 (3): 576-601
74	Baicchi, Annalisa, and Della Putta, Paolo (2019). Constructions at work in foreign language learners' mind. A comparison between two sentence-sorting experiments with English and Italian learners. <i>Review of Cognitive Linguistics</i> 17 (1): 219-242.

73	Baicchi, Annalisa, Facchinetti, Roberta, Cacchiani, Silvia, Bertacca, Antonio (2018). Shakespeare's language revisited in the 21 st century. In Baicchi, Annalisa, Facchinetti, Roberta, Cacchiani, Silvia, Bertacca, Antonio. <i>Revisiting Shakespeare's Language</i> . Special issue of John Benjamins' <i>English Text Constructions</i> 11: 1.
72	Baicchi, Annalisa, Bagasheva, Alexandra. (2017). 1987-2017: Thirty years of Idealised Cognitive models. <i>Textus</i> XXX (1): 15-23.
71	Baicchi, Annalisa. (2017). The relevance of conceptual metaphor in semantic interpretation. <i>Estetica. Studi e Ricerche</i> . Special Issue on <i>Metaphor</i> . Annamaria Contini (ed). 7 (1): 155-170.
70	Baicchi, Annalisa. (2017). Emotions travelling across cultures. Embodied grounding of English vis-à-vis Italian prepositional phrases. In Angeliki Athanasiadou and Ad Foolen (eds). Special Issue on "Emotions across Languages and Cultures". <i>International Journal of Cultural Linguistics</i> 4 (1): 24-46.
69	Baicchi, Annalisa. (2017). How to do things with metonymy in discourse. In Angeliki Athanasiadou (ed), <i>Studies in Figurative Thought and Language</i> , Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins: 75-104.
68	Baicchi, Annalisa. (2016). The role of syntax and semantics in constructional priming. Experimental evidence from Italian university learners of English through a sentence-elicitation task. In <i>Constructionist approaches to second language acquisition and foreign language teaching</i> . Sabine De Knop and Gäetanelle Gilquin (eds.). Berlin, Mouton de Gruyter: 211-236.
67	Rosca, Andreea and Baicchi, Annalisa, (2016). Digging up the frequency of phrasal verbs in ESP: The case of 'up' in crime stories. <i>Círculo de lingüística aplicada a la comunicación</i> 67 (2): 273-296.
66	Baicchi, Annalisa. (2015). Conceptual metaphor in the complex dynamics of illocutionary meaning. <i>Review of Cognitive Linguistics</i> 13 (1): 106-139.
65	Baicchi, Annalisa. (2015). <i>Cognitive Modeling. A linguistic perspective</i> . Review article. <i>RESLA. Journal of Applied Linguistics</i> 28 (1): 341-347.
63	Baicchi, Annalisa. (2014). Cognitive and constructional analysis of the act of offering. <i>Iperstoria</i> 4: 80-94.
63	Baicchi, Annalisa, and Ruiz de Mendoza Ibáñez, Francisco José. (2010). The cognitive grounding of illocutionary constructions within the theoretical perspective of the Lexical-Constructional Model. Special Issue on "Cognition and the Brain in Language and Linguistics". <i>Textus</i> 23: 87-112.
62	Baicchi, Annalisa. (2009). Cognitive Linguistics. Internal Dynamics and Interdisciplinary Interaction. Review article. <i>Functions of Language</i> 161: 146-160.
61	Baicchi, Annalisa. (2008). <i>Studies in Linguistic Motivation</i> . Review article. <i>Language</i> 9: 1-3.
60	Baicchi, Annalisa. (2008). <i>Space in Languages. Linguistic Systems and Cognitive Categories</i> . Review article. <i>Studies in Language</i> 33 (3): 719-726.

59	Baicchi, Annalisa. (2008). <i>The Building Blocks of Meaning</i> . Review article. <i>eLanguage</i> 8: 2-4.
58	Baicchi, Annalisa. (2007). <i>The Building Blocks of Meaning</i> . Review article. <i>Pragmatics</i> 17 (3): 475-447.
57	Bertuccelli Papi, Marcella and Baicchi, Annalisa. 2007. <i>Pragmatica e Semantica</i> . Special Issues edited by Giovanni Iamartino on “English Linguistics in Italy”, SILTA: <i>Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata.</i> , 37: 91-123.
56	Baicchi, Annalisa. 2007. Iconicity and Indexicality: A perceptual approach to language. In Peter Martenson and Pascal Michelucci. <i>Epistemology and Methodology</i> : 81-90.
55	Palumbo, Giuseppe Baicchi, Annalisa. 2007. New and renewed perspectives on translation: A selected bibliography of Translation Studies (1997-2007). <i>RILA, Rassegna Italiana di Linguistica Applicata</i> 49 (1, 2): 405-416.
54	Baicchi, Annalisa. 2007. Translation as evidence of linguistic and cognitive complexity. <i>RILA, Rassegna Italiana di Linguistica Applicata</i> 49 (1, 2): 9-17.
53	Baicchi, Annalisa. 2007. Foreword. <i>RILA, Rassegna Italiana di Linguistica Applicata</i> 49 (1, 2): 7-9.
53	Baicchi, Annalisa. (2007). Aspects of Meaning Construction. Review article. <i>Annual Review of Cognitive Linguistics</i> 5: 307-323.
51	Baicchi Annalisa (2003). Cognitive Linguistics in Italy. <i>Rivista di Psicolinguistica Applicata</i> 3: 161-168.
50	Baicchi Annalisa (2002). The Translation of personality: Prismatic dynamics of emotive markers. <i>Textus</i> XIV: 145-162.
49	Baicchi Annalisa (2001). <i>Teaching English Worldwide</i> . Review article. <i>TESL-EJ</i> 4 (1): 1-5.
48	Baicchi, Annalisa (2000). Iconicity and Indexicality. <i>ASSA - Applied semiotics/Sémiotique appliquée</i> 10: 530-537.
47	Baicchi Annalisa (1999). <i>Social and cognitive approaches to interpersonal communication</i> . Review article. <i>TESL-EJ</i> 4 (2): 1-5.
46	Baicchi Annalisa (2000). <i>The Working Week. Spoken business English with a lexical approach</i> . Review article. <i>TESL-EJ</i> 4 (4): 1-4.
45	Baicchi Annalisa (1999). <i>Social and cognitive approaches to interpersonal communication</i> . Review article. <i>Pragmatics</i> 9 (4): 606-609.

Book chapters:

44	Baicchi, Annalisa, 2020. The mind in guise. Three ways we think of and talk about the mind. In Sandford, Jodie Louise (ed.). <i>The Home of Thought. Metaphors of the Mind in Natural Language and Literature</i> . Perugia: Aguaplano.
----	---

43	Baicchi Annalisa (2020). Figurativeness all way down. In Baicchi, A. 2020. <i>Figurative Meaning Construction in Thought and Language</i> . Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
42	Baicchi, Annalisa (2018). Ception and the discrepancy between vision and language. In Baicchi Annalisa, Dignonnet Rémi, Sandford, Jodie (eds.) (2018). <i>Epistemology, Embodiment, and Language: Sensory Perceptions and Representations</i> . Berlin: Springer.
41	Baicchi, Annalisa, Dignonnet, Rémi, Sandford, Jodie (July 2018). The language of the senses: A window onto the world. In Annalisa Baicchi, Rémi Dignonnet, Jodie Sandford (eds.) (2017). <i>Epistemology, Embodiment, and Language: Sensory Perceptions and Representations</i> . Berlin: Springer.
40	Pinelli, Erica and Baicchi, Annalisa. (2017). Exploring the cognitive motivation of figurativity. In Annalisa Baicchi and Erica Pinelli (eds). (2017). <i>Cognitive Modelling in Language and Discourse across Cultures</i> . Newcastle Upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing: 9-19.
39	Baicchi, Annalisa. (2017). Illocutionary constructions and conceptual metonymies. In Annalisa Baicchi and Erica Pinelli (eds). <i>Cognitive Modelling in Language and Discourse across Cultures</i> . Newcastle Upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing: 88-99.
38	Baicchi, Annalisa. (2017). How to do things with metonymy in discourse. In Angeliki Athanasiadou (ed), <i>Studies in Figurative Thought and Language</i> , Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins: 75-104.
37	Baicchi, Annalisa. (2016). The role of syntax and semantics in constructional priming. Experimental evidence from Italian university learners of English through a sentence-elicitation task. In <i>Constructionist approaches to second language acquisition and foreign language teaching</i> . Sabine De Knop and Gätanelle Gilquin (eds.). Berlin, Mouton de Gruyter: 211-236.
36	Baicchi, Annalisa. (2014). Speech acts as high-level situational cognitive models. In Elisabeth Schulze-Busacker and Vittorio Fortunati (eds.). <i>Par les siècles et par les genres. Hommages à Giorgetto Giorgi</i> . Classiques Garnier. Garnier, Paris: 23-50.
35	Baicchi, Annalisa. (2013). The ontological status of constructions in the mind of Italian university learners of English: Psycholinguistic evidence from a sentence-sorting experiment. In <i>Regenerating Community, Territory, Voices. Memory and Vision. Language Studies</i> . Carmern Argondizzo, Roberta Facchinetti, Diane Ponterotto (eds). Napoli, Liguori: 18-24.
34	Baicchi, Annalisa. (2013). Film and literary titles: Analysis of threshold items in different modes of communication. In Elena Montagna (ed), <i>Readings in Intersemiosis and Multimedia</i> . Como, Ibis: 149-170.
33	Baicchi, Annalisa. (2012). FunGramKB: Ontological and computational perspectives for Natural Language Processing. In <i>A Lifetime of English Studies: Essays in Honour of Carol Taylor Torsello</i> . Fiona Dalziel, Sara Gesuato, Maria Teresa Musacchio (eds). Padova, Il Poligrafo: 53-67.

32	Baicchi, Annalisa. (2012). <i>Ception and the Connected Cognitive Entity. The case of motion events</i> . In Giuseppe Mininni and Amalia Manuti (eds). <i>Applied Psycholinguistics. Positive Effects and Ethical Perspectives</i> . Milano, Franco Angeli: 419-427.
31	Baicchi, Annalisa. (2011). Metaphoric motivation in grammatical structure. The case of the caused-motion construction from the perspective of the Lexical-Constructional Model. In <i>Motivation in Grammar and the Lexicon</i> . Klaus-Uwe Panther and Günter Radden (eds). Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins: 140-170.
30	Baicchi, Annalisa. (2010). Some observations on the typological constraints on translation: The case of directed motion constructions. In Giuseppe Palumbo (ed). <i>I vincoli del tradurre</i> . Roma, Officina Edizioni: 109-122.
29	Baicchi, Annalisa. (2010). Idealized Cognitive Models at the interface between lexis and grammar. In <i>Language Systems and Cognitive Perspective</i> , Ignasi Navarro I Ferrando (ed). Valencia, Tyrant Lo Blanch: 187-208.
28	Baicchi, Annalisa. (2009). Connotation and Denotation. In <i>Key Ideas in Linguistics and the Philosophy of Language</i> . Siobhan Chapman and Chris Routledge (eds). Edinburgh. Edinburgh University Press: 25-27.
27	Baicchi, Annalisa. (2009). Speech Act Theory. In <i>Key Ideas in Linguistics and the Philosophy of Language</i> . Siobhan Chapman and Chris Routledge (eds). Edinburgh, Edinburgh University Press: 212-219.
26	Baicchi, Annalisa. (2009). The subsumption process of the intransitive-transitive migration. In Domenico Torretta, Marina Dossena, Aurelia Sportelli (eds). <i>Forms of Migration, Migration of Forms</i> . Bari, Progedit: 21-41.
25	Baicchi, Annalisa. (2009). Signs and Semiotics. In <i>Key Ideas in Linguistics and the Philosophy of Language</i> . Siobhan Chapman and Chris Routledge (eds). Edinburgh, Edinburgh University Press: 205-209.
24	Baicchi, Annalisa. (2008). Quantitative Valency Addition within the Lexical-Constructional Model. Actes du 27ème Colloque International sur le Lexique et la Grammaire. Paris, Université Paris-Est: 257-265.
23	Baicchi, Annalisa. (2008). Constructing meaning through grammar. Observations on constructional complexity. In Marcella Bertuccelli, Antonio Bertacca, Silvia Bruti (eds). <i>Studi di Linguistica e Letteratura. Festschrift in honor of Lavinia Merlini Barbaresi</i> . Pisa, Felice: 447-463.
22	Baicchi, Annalisa. (2007). Metaphictivity of the mind in motion. In Iraide Ibarretxe-Antuñano, Carlos Inchaurralde, Jesus Sánchez-García (eds). <i>Mind, Language and the Lexicon. Duisburger Arbeiten zur Sprach- und Kulturwissenschaft 66</i> . Bern, Peter Lang: 229-260.
21	Baicchi, Annalisa. (2007). On the linguistic representation of space: A contrastive analysis of path conformation. In <i>Cityscapes. Islands of the Self. Language Studies</i> , Laura Iottini, Gabriella Del Lungo, John Douthwaite (eds). Cagliari, Cucc: 82-101.
20	Ruiz de Mendoza Ibáñez, Francisco José and Baicchi, Annalisa. 2007. Illocutionary

	constructions: cognitive motivation and linguistic realization. In Istvan Kecksek and Lawrence Horn (eds). <i>Explorations in Pragmatics: Linguistic, Cognitive, and Intercultural Aspects</i> . Berlin/Boston, Mouton de Gruyter: 95-128.
19	Baicchi, Annalisa. 2007. Conceptual Integration and Translation. In Marcella Bertuccelli Papi, Gloria Cappelli and Silvia Masi (eds). <i>Lexical Complexity: Theoretical Assessment and Translational Perspectives</i> , Pisa, Plus: 85-98.
18	Baicchi, Annalisa. (2006). Resultative Events in Cognitive Translation Studies. In Anthony Baldry, Maria Gabriella Pavesi, Carol Taylor Torsello, Chris Taylor (eds). <i>From Didactas to eColingua: An ongoing research programme on translation and corpus linguistics</i> . Trieste, EUT: 143-165.
17	Baicchi, Annalisa and Ruiz de Mendoza Ibáñez, Francisco José (2006). Illocutionary constructions. In Martin Pütz (ed). <i>General and Theoretical Papers</i> . Volume 668. Essen: Linguistic LAUD Agency: 1-28.
16	Baicchi, Annalisa (2005). Metaphictive motion events. In Annalisa Baicchi, Cristiano Broccias, Andrea Sansò. <i>Modelling Thought and Constructing Meaning. Cognitive Models in Interaction</i> . Materiali Linguistici, vol. n° 50. Milano, Franco Angeli: 55-75.
15	Baicchi, Annalisa, Broccias, Cristiano, Sansò, Andrea (2005). Introduction. In Annalisa Baicchi, Cristiano Broccias, Andrea Sansò. <i>Modelling Thought and Constructing Meaning. Cognitive Models in Interaction</i> . Materiali Linguistici, vol. n° 50. Milano, Franco Angeli: 8-10.
14	Baicchi, Annalisa (2005). Foreword. In Annalisa Baicchi, Cristiano Broccias, Andrea Sansò. <i>Modelling Thought and Constructing Meaning. Cognitive Models in Interaction</i> . Materiali Linguistici, vol. n° 50. Milano, Franco Angeli: 7.
13	Baicchi, Annalisa (2004). The lexicon of cognition: Some preliminary notes. In Carol Taylor Torsello, Maria Grazia Busà, Sara Gesuato (eds). <i>Lingua Inglese e mediazione linguistica. Ricerca e didattica con supporto telematico</i> . Padova, Unipress: 93-116.
12	Baicchi Annalisa (2004). John Locke. In Siobhan Chapman and Chris Routledge. <i>Key Thinkers in Linguistics and the Philosophy of Language</i> . Edinburgh, Edinburgh University Press: 183-186.
11	Baicchi Annalisa (2004). Bertrand Russell. In Siobhan Chapman and Chris Routledge. <i>Key Thinkers in Linguistics and the Philosophy of Language</i> . Edinburgh, Edinburgh University Press: 227-233.
10	Baicchi Annalisa (2004). Cataphoric indexicality of titles. In Karen Ajimer and Ana-Brita Stenstrom (eds). <i>Discourse Patterns in Spoken and Written Corpora</i> . Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins: 17-38.
9	Baicchi Annalisa (2004). Translating phrasal combinations across the typological divide. In Marcella Bertuccelli Papi, Gloria Cappelli, Silvia Masi (eds). <i>Studies in the semantics of lexical combinatory patterns</i> . Pisa, Plus: 487-519.
8	Baicchi Annalisa (2003). Iconicity vs. Cognitive Constraints: a Pragmatic-oriented discussion. In Clara Molina (ed). <i>Cognitive Linguistics in Spain at the turn of the century. Grammar</i>

	<i>and semantics</i> . Madrid, UAM: 103-114.
7	Baicchi Annalisa (2003). Relational complexity of titles and texts: A semiotic taxonomy. In Lavinia Merlini Barbaresi (ed.). <i>Complexity in Language and Text</i> . Pisa, Plus: 319-341.
6	Baicchi Annalisa (2003). Pragmatics of affect and cognition. In Carlos Inchaurrealde and Celia Floren (eds). <i>Interaction and cognition in linguistics</i> . Duisburger Arbeiten zur Sprach- und Kulturwissenschaft 50. Bern, Peter Lang: 177-185.
5	Baicchi Annalisa (2002). Economy, markedness and translation. In Giovanni Iamartino, Maria Luisa Bignami, Carlo Pagetti (eds). <i>The Economy principle in English: Linguistic, literary, and cultural perspectives</i> . Milano, Unicopli: 42-53.
4	Baicchi Annalisa (2001). Text complexity: The signans as a signatum. In Carol Taylor Torsello, Giuseppe Brunetti, Nicoletta Penello (eds). <i>Corpora testuali per ricerca, traduzione e apprendimento linguistico</i> . Padova, Unipress: 165-176.
3	Baicchi Annalisa (1993). Un inedito di Edward Moore. Napoli, Federico and Ardia: 33-43.

Translations:

2	Baicchi, Annalisa (in preparation). <i>One Step towards the Sun. Short stories by women from Orissa</i> . Bhubaneswar: Rupantar.
1	Baicchi Annalisa (1988). <i>The Healing Heart</i> . Roma: Armando Armando.

DIDATTICA:

(1)

in qualità di Professore Ordinario (dal 1 ottobre 2018 ad oggi): compiti didattici istituzionali			
a.a.	corso	titolo	Corsi di Laurea
2019-2020	Lingua Inglese 2 9 CFU	<i>English Cognitive Semantics</i>	Lingue e Culture Moderne (LM 37-38)
2019-2020	Lingua e Traduzione 1	<i>English Linguistics and Translation</i>	Teorie e Tecniche della Traduzione (L)
2019-2020	Lingua e Traduzione 2	<i>English Phonology and Morphology</i>	Teorie e Tecniche della Traduzione (L)
2018-2019	Lingua Inglese 2 9 CFU	<i>English Cognitive Linguistics</i>	Lingue e Culture Moderne (LM 37-38)
2018-2019	Lingua e Traduzione 1	<i>English Linguistics and Translation</i>	Traduzione e Interpretariato (LM 94)

2018-2019	Lingua e Traduzione 2	<i>English Phonology and Morphology</i>	Teorie e Tecniche della Traduzione (L)
-----------	-----------------------	---	--

(2)

in qualità di Professore Associato (dal 1 ott. 2006 al 30 sett. 2018): compiti didattici istituzionali			
a.a.	corso	titolo	Corsi di Laurea
2017-2018	Lingua Inglese 2 9 CFU	<i>English Lexis and Syntax in Meaning Construction</i>	Lingue e Culture Moderne (L); Beni Culturali (LM).
2017-2018	Lingua Inglese B 6 CFU	<i>English Lexis and Syntax</i>	Linguistica (LM); Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze della letteratura (LM); Storia delle arti (LM).
2016-2017	Lingua Inglese 2 9 CFU	<i>English Lexis and Syntax in Meaning Construction</i>	Lingue e Culture Moderne (L); Beni Culturali (LM).
2016-2017	Storia della Lingua Inglese 6 CFU	<i>Diachronic and synchronic variation of English</i>	Linguistica (LM); Lingue e Culture moderne (L); Letterature Europee e Moderne (LM).
2016-2017	Lingua Inglese B 6 CFU	<i>English Language for the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (LM); Linguistica (LM); Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze della letteratura (LM); Storia delle arti (LM).
2015-2016	Lingua Inglese 2 9 CFU	<i>English Lexis and Syntax in Meaning Construction</i>	Lingue e Culture Moderne (L); Beni Culturali (LM).
2015-2016	Storia della Lingua Inglese 3 CFU	<i>Diachronic and synchronic variation of English</i>	Linguistica (LM); Lingue e Culture moderne (L); Letterature Europee e Moderne (LM).
2015-2016	Lingua Inglese B 6 CFU	<i>English Language for the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (LM); Linguistica (LM); Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze delle letterature (LM); Storia delle arti (LM).
2014-2015	Lingua Inglese 2 9 CFU	<i>English Lexis and Syntax in Meaning Construction</i>	Lingue e Culture Moderne (L); Beni Culturali (LM).
2014-2015	Lingua Inglese c.p. 6 CFU	<i>Specialized lexis in English academic texts</i>	Antichità classiche e orientali (LM); Linguistica (LM); Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze della letteratura (LM); Storia delle arti (LM).
2014-2015	Lingua Inglese B 6 CFU	<i>English Language for the Humanities</i>	Filosofia (L).
2013-2014	Lingua Inglese 2 9 CFU	<i>English Lexis and Syntax in Meaning Construction</i>	Lingue e Culture Moderne (L); Beni Culturali (LM).
2013-2014	Lingua Inglese	<i>Specialized lexis in</i>	Antichità classiche e orientali (LM);

	c.p. 6 CFU	<i>English academic texts</i>	Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze delle letterature (LM); Storia delle arti (LM).
2013-2014	Lingua Inglese B 6 CFU	<i>English Language for the Humanities</i>	Filosofia (L); Linguistica (LM).
2012-2013	Lingua Inglese 3 9 CFU	<i>English Semantics and Pragmatics</i>	Lingue e Culture Moderne (L).
2012-2013	Lingua Inglese c.p. 6 CFU	<i>Specialized lexis in English academic texts</i>	Antichità classiche e orientali (LM); Beni Culturali (LM)Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze della letteratura (LM); Storia delle arti (LM).
2012-2013	Lingua Inglese B 6 CFU	<i>English for the Humanities</i>	Filosofia (L).
2012-2033	Lingua inglese: stilistica e contrastività 12 CFU	Lingua Inglese b + Lingua inglese c.p.	Linguistica (LM).
2011-2012	Lingua Inglese 3 9 CFU	<i>Complexity of meaning construction and communication</i>	Lingue e Culture Moderne (L).
2011-2012	Linguistica della Traduzione 6 CFU	<i>The mutual relevance of Linguistics and Translation</i>	Linguistica (LM); Letterature Europee e Moderne (LM).
2011-2012	Lingua Inglese B 6 CFU	<i>English Language for the Humanities</i>	Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze della letteratura (LM); Storia delle arti (LM); Storia d'Europa.
2011-2012	Lingua inglese: stilistica e contrastività 12 CFU	Linguistica della Traduzione + Lingua inglese b	Linguistica (LM).
2010-2011	Lingua Inglese 5 CFU	<i>English Language for the Humanities</i>	Linguistica (LM).
2010-2011	Lingua Inglese 3 7 CFU	<i>English semantics and pragmatics. The complexity of meaning in communication</i>	Lingue e Culture Moderne (L).
2010-2011	Lingua Inglese B 6 CFU	<i>English Language for the Humanities</i>	Filosofia (L).
2010-2011	Linguistica della Traduzione 6 CFU	<i>Linguistics and Translation</i>	Linguistica (LM); Letterature Europee e Moderne (LM).
2009-2010	Lingua Inglese 6 CFU	<i>English for Academic Purposes</i>	Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze della letteratura (LM); Storia delle arti (LM); Storia d'Europa.

2009-2010	Lingua Inglese 3 9 CFU	<i>How meaning is constructed and negotiated</i>	Lingue e Culture Moderne (L).
2009-2010	Lingua Inglese B 6 CFU	<i>English for the Humanities</i>	Lettere Moderne (L) e (LM).
2008-2009	Lingua Inglese 3 7 CFU	<i>The complexity of the English lexicon</i>	Lingue e Culture Moderne (L).
2008-2009	Lingua Inglese B 5 CFU	<i>English for the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (LM); Beni Culturali (LM)Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze della letteratura (LM); Storia delle arti (LM).
2008-2009	Teoria e pratica della traduzione 5 CFU	<i>Translation as evidence for Linguistics</i>	Linguistica (LM).
2007-2008	Lingua Inglese 3 7 CFU	<i>The comlexity of the English lexicon inText and Discourse</i>	Lingue e Culture Moderne (L).
2007-2008	Lingua Inglese B 5 CFU	<i>English for the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (LM); Beni Culturali (LM)Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze della letteratura (LM); Storia delle arti (LM).
2007-2008	Teoria e pratica della traduzione 5 CFU	<i>Translation as evidence for Linguistics</i>	Linguistica (LM).
2007-2007	Lingua Inglese 3 7 CFU	<i>The comlexity of the English lexicon in text and discourse</i>	Lingue e Culture Moderne (L).
2006-2007	Lingua Inglese B 5 CFU	<i>English for the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (LM); Beni Culturali (LM)Filologia moderna (LM); Filosofia (L); Filosofia (LM); Scienze della letteratura (LM); Storia delle arti (LM).
2006-2007	Teoria e pratica della traduzione 5 CFU	<i>Translation as evidence for Linguistics</i>	Linguistica (LM).
2006-2007	Linguistica inglese 5 CFU	<i>English linguistics in language teaching</i>	Scuola Interuniversitaria Lombarda di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (S.I.L.S.I.S.).

(3)

in qualità di **Ricercatore** (1 luglio 2001-30 settembre 2006): compiti didattici per affidamento

a.a.	corso	titolo	Corsi di Laurea
2005-2006	Teoria e pratica della traduzione 5 CFU	<i>Theory and practice of Translation</i>	Linguistica (LM).

2005-2006	Laboratorio di Linguistica Inglese 5 CFU	<i>English morpho-syntax, lexis and grammar</i>	Scuola Interuniversitaria Lombarda di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (S.I.L.S.I.S.).
2005-2006	Lingua Inglese b 5 CFU	<i>Academic English and the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (L); Beni Culturali (L); Filosofia e Storia (L); Lettere Moderne (L).
2004-2005	Teoria e pratica della traduzione 5 CFU	<i>Theory and practice of Translation</i>	Linguistica (LM).
2004-2005	Laboratorio di Linguistica Inglese 5 CFU	<i>English morpho-syntax, lexis and grammar</i>	Scuola Interuniversitaria Lombarda di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (S.I.L.S.I.S.).
2004-2005	Lingua Inglese b 5 CFU	<i>Academic English and the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (L); Beni Culturali (L); Filosofia e Storia (L); Lettere Moderne (L).
2003-2004	Teoria e pratica della traduzione 5 CFU	<i>Theory and practice of Translation</i>	Linguistica (LM).
2003-2004	Lingua Inglese b 5 CFU	<i>Academic English and the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (L); Beni Culturali (L); Filosofia e Storia (L); Lettere Moderne (L).
2002-2003	Laboratorio di Linguistica Inglese 5 CFU	<i>English morpho-syntax, lexis and grammar</i>	Scuola Interuniversitaria Lombarda di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (S.I.L.S.I.S.).
2002-2003	Lingua Inglese b 5 CFU	<i>Academic English and the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (L); Beni Culturali (L); Filosofia e Storia (L); Lettere Moderne (L).
2001-2002	Laboratorio di Linguistica Inglese 5 CFU	<i>English morpho-syntax, lexis and grammar</i>	Scuola Interuniversitaria Lombarda di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (S.I.L.S.I.S.).
2001-2002	Lingua Inglese b 5 CFU	<i>Academic English and the Humanities</i>	Antichità classiche e orientali (L); Beni Culturali (L); Filosofia e Storia (L); Lettere Moderne (L).

(4)

Cicli di lezioni tenute per programmi di Dottorato		
a.a.	titolo	dottorato
marzo 2008	<i>Traduzione e Linguistica. Osservazioni teoriche e metodologiche</i>	Dottorato in Linguistica, Università di Pavia.
ottobre 2010	<i>Semantics and pragmatics of interpersonal rhetoric in academic texts</i>	Dottorato in Linguistica, Universidad de La Roja.

(5)

ESPERIENZE DIDATTICHE E PROFESSIONALI anteriori l'immissione in ruolo come ricercatore (fino al 01-07-2001)		
a.a.	sede	corso
2000-2001	Università di Genova Facoltà di Lingue e Letterature Straniere	Professore a contratto : docente e coordinatrice dei moduli “ <i>Didattica dei linguaggi settoriali</i> ” e “ <i>Competenze linguistiche e comunicative</i> ” della Scuola di Specializzazione per l'Insegnamento nelle Secondarie (S.S.I.S.).
1999-2000	Università di Genova Facoltà di Lingue e Letterature Straniere	Professore a contratto : docente e coordinatrice del modulo “ <i>Attività comunicative</i> ” della Scuola di Specializzazione per l'Insegnamento nelle Secondarie (S.S.I.S.).
1999-2000	Università di Pisa Facoltà di Informatica	Professore a contratto : docente e coordinatrice del modulo di “ <i>Tecniche della Comunicazione</i> ” del Diploma Universitario in Informatica (II anno).
1998-1999	Vanderbilt University (Nashville, Tennessee) c/o Centro Linguistico Interdipartimentale Università di Pisa	Docente di Lingua italiana, corso avanzato, nel progetto “Vanderbilt in Pisa” dell'Università di Vanderbilt (Nashville, Tennessee), summer term.
1999-2000	Università di Pisa Facoltà di Economia	Cultore della Materia (Linguistica Inglese): esami scritti e orali.
1998-1999	Università di Pisa Facoltà di Economia	Cultore della Materia (Linguistica Inglese): esami scritti e orali.
aprile-maggio 1999	Università di Parma	Formatrice di Lingua e linguistica inglese nei corsi di aggiornamento svolti dall'A.N.I.L.S., Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere.
1998-1999	Università di Pisa Facoltà di Lingue e Letterature Straniere	Contrattista per attività didattiche di supporto all'insegnamento di Lingua Inglese 3 - Linguistica del Testo (titolare del corso Prof.ssa Lavinia Merlini Barbaresi).
1997-1998	Università di Pisa Facoltà di Lingue e Letterature Straniere	Contrattista per attività didattiche di supporto all'insegnamento di Lingua Inglese 3 - Linguistica del Testo (titolare del corso Prof.ssa Lavinia Merlini Barbaresi)
1997-1998 (2° semestre)	Università di Pisa Facoltà di Lingue e	seminari di Linguistica Inglese e Traduzione presso il Corso di Perfezionamento in “ <i>Linguistica del Testo e Traduzione</i> ”

	Letterature Straniere	<i>letteraria</i> ".
1997-1998 (1° semestre)	University of Chicago Dept. of Romance Languages	Lecturer per il Corso di Perfezionamento di italiano scritto.
1996-1997	Vanderbilt University (Nashville, Tennessee) c/o Centro Linguistico Interdipartimentale Università di Pisa	Docente di Lingua italiana, corso intermedio, nel progetto "Vanderbilt in Pisa" dell'Università di Vanderbilt (Nashville, Tennessee), summer term
1996-1997 (1° semestre)	Università di Pisa Facoltà di Lingue e Letterature Straniere	seminari di Linguistica Inglese e Traduzione presso il Corso di Perfezionamento in " <i>Linguistica del Testo e Traduzione letteraria</i> "
marzo 1997	Università di Pisa	socio fondatore del Gruppo Culturale di Traduzione e Linguistica "Librarsi", ufficialmente riconosciuto dalla Facoltà di Lingue e Letterature Straniere
1988-1993	scuole superiori statali	Docente di lingua, civiltà e letteratura inglese